

Pocygapermentally name or actions

# К ЕВТОРСКОМУ СВИДЕТЕЛЬСТВУ

(M) Допотнительное к этт. сенд-ву-

(22) Tokemeno 62,11.81 (21) 3352116/22-03

сприсфривники завин № -

(23) FIDEODETET -

Опубриковано 07.0383. Биллегень № 9

Вака опублиновання описання 070161

[\$1] M. Kn.3

E 21 G 29/10

[53] УДК 622.245. .4(068,8)

(70) Keropia Kisooporenna В.Б. Масич, А.К. Пябяя, В.А. Гжяворонския, В.И. Курочики в В.В. Ференцияни

an consumation (HT)

(54) YETPONCIBO RED YOPKBORSK DANCYLEPA R CKENSKIE

7

пројементво вемосите и прости сирода и прости и прости и предото и предото

ЗАВЕСТНО УСТРОЙЕТНО ДЛЯ УСТАНОВЕН ПЛАСТИРЕ В ОБСЕДНОЯ КОЛОННЯ, ВІСЛОЧА-ПЛАСТИРЕ В ОБСЕДНОЯ КОЛОННЯ, ВІСЛОЧА-НДВО РЕФРИСОВЛИННЯЯ ЖЛАСТИРЕ И ЗО-КРЕПЛАТИРЕ НА ИМИКОМ РЕДИЛЕ ОБРИГИМИ-НЯ ГИПРОВЛИКОВЛЯ ДОБЛЯРУМИТЯ ГОЛОВ-ТО С ИЗПРОВЛИКОВЛЯ ВЕКОНОЧНИКОМ И КО-

протрем принстране указанного устфонско принспение указанного устройства связко с завчительност трупворгани пр напитовнению гефрированных трум для планицей и унтаковко пластрум для планицей и унтаковко пласвтей тем, что при непротранной прочногом предварятельного сцепления пластиря с коледной при протраксе гофранованной трубы оне колет очестранесь и место повреждения останется на перекратия.

намостее близком и изобратенно палатаря в сквающе, видинацием полья проформованныя карпус, с эакраппенщам на неи эластичеми трубчатым элементом, расширяемый пластирь и узел финсации пластьом от продольного перемещения [2].

Вепроскатком данного устройства

5 жиличил мизики надажность в работе,
связаниля с весопершенством кожетрукции уэла фиксопии пластыря. Это
может привести к наполной распрессовке пластиря и закланиванию всего
то устройство в скибимие.

циять изобратиния - польшений надежности работы устройства.

Указановя цель достигается тем, что в устровстве для установки пластири в скважене, вилочамови полыя парфорирования ворлус с закравлениим HA BOM ARECTHERISM TOPERS AND CH том, раскиряемент оластиру и усел финсвими пластыря ет яродольного перемещения, последкия выполнац в жиде подпружнавиных упоров и ваксапленноп эмутри кормуса средники мтифтани втупки с седяюм для сбрасываемого щара и зысъкани на паружной поверхнос-או בשא שומא בעהקסא אור מעם אור אדם אור раписложие отверстия для размещения в ных подпружинениях упоров, установлениях в экоскости высмок этупки.

на фиг. 1 изображено устройство, и транопортном положении, обила вид; на фиг. 2 — разроз А-А на фиг. 1;

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

TATOLIE OF TE TUS TT'AT TO AN ANICT

.::

но фиг. 3 - разрез Б-В на фиг. 1; на фиг. 4 и 5 - устройство в рабочем положения; на фиг. 6 - то же, после окончания работы.

устрояство (фиг. 1) состоит из составлого полого перфорированного корпуса 1 с надетьия на него эластичным трубчатым элементом 2. Поверх эластичного элемента 2 помещем растыиряемый пластырь 3, изготовленный из антикоррозконного металла, облагающего необходимими прочностными и усругими свойствани, например, неоржавещих спали.

Эпастичный трубчатый эломент 2 крепится к жорнусу 1 при помови муфт 4. В вырожей частай корпуса 1 комется разоба для подпроцияемия то корпуса, эмениях разимальные от средствующих общений корпуса, эмениях разимальные от средствующих общений корпуса крымой 6 с жариброманий отверствем 6.

Узем финсоции пластири 3 от пропольного неремещения выполная в тиде
ятилия 7 с сеплем 2, высмения 3 и
ятулими пластири 2, высмения 3 и
ятулими пластири 2, высмения 3 и
ятулими пластири 2, высмения поверопуса 1 расположения учоры 8, спеблингиме пружнение 9. Не учоре 8 опирается пластиры 3 пря спуске устройства
в сквесках. Впулка 7 улериваются от
всенения опирання пременения переноя штильнов 10. Отраничениеми переможения втулка 7 инувет срезком элемент 11, установленный в нежеей часон воримея 1.

устройство рабокают следумени образом.

после спуска ускройская на бурильных нак насоево-компрессорым трубках в скражину на веобходиную тлубк- 40 ку в трубы забрасывается мар 12, ко-тория сащится в сеппо 2 втупия 7 н перекравает в вей центральный канал (Онт. 4). Под допотряем давледа яминетолие итроития поменерамия вин эльмент 2 распиряется в входит в контакт с пластирем 3. При двотих вики определенного двальния то внутренней полисти труб и впастичного элемента 2 пластарь 3 деформогруется и прижима 50 стея к стениви скважини, перекрывая насто повреждения обсадиов колониц нии зану погложения инпрости. В случие дыквилации повреждения обсидной колонии по концам оболочки 3 ж расточках помещаются резиновые уппотнительные кольца, обоспринцийс гернетичность пластыря.

после того, как участок властыря 3, контактирующий с рабочей частый эластичного элемента 2, прихонется и 60 стенке скважини, девление жилкостя в трубах повышент по такой величини, при которой срезная шинлька 10 разрушается, при этом втулия 7 перемещается вниз до упора в срезной эле— 65

.. **.** . .

мент 11 (фиг. 5). Преждепроменныя срез элемента 11 при перемещенич STYME! 7 HCKSHOTRETCE DA CYCT TOPO, что дросселирование жидкости, вытесимемой на корпуса 1 двигающейся втулкой 7 через калиброванное отверстне 6 в крымке 6, создает гидравлическия денлоер, которыя обеспечивает плавное без удара перемешение втулки 7. При втом положении втулки 7 (онт, 5) выемки в оказываются про-тив упоров В. Под деяствием пружни 9 упоры в первнешьются инутры корпуса 1 и утапливаются в выемках д втулки 7 (фиг. 5). Для деформации и гермелидного прижития к стеяке скважиня нижнея части пластиря 3 давление в трубках онивают, эластичный трубчатый элемият Z приобретает первоначальную форму, ээтем устройство прислускают ка определенную желичкиу. Нагистая а трубы жидкость и повышая ее давлежие до навестного предела, произволят леформацию вижней части пластыря 3. Вроле окончения операции по установке писстыря перед польемом инструмента на повержность давление жилчости в трубах повышеют по срезаиня шинкым 10, при этом втулка 7 перемощается в краннее нижнее положеиме (фиг. б). Ваз е во втулке 7 совинадаето иниститу с ратовина в коричее 1 и внутренняя полость труб сообщается с затрубным пространством, что обеспечиваят опорожнение труб пря подыеме инструмента. Упоры в оставеся в такон положения, при котором может быть опуществлен беспрепитствонный попьем инструмента на повержность. Переместив итулку 7 в краянее верхное полоковне и замения срезные элементы 10 к 11 на новые, готовят устройство для проведения следующих операция по установке пластырей в скваживах. Для удобства сфорки элемент 10 можно устанавимвать в корпуса I под втулкой 7.

Удерживание пластыря 3 оря спуске инструмента в скважину осуществинется при помощи узла (энементы 7 = 9), размещенного в инжиея части корпуса 1 (фиг. 1) и калимиегося оптимальных варханто г. Кроме указанного, могут быть применены пва узла, одночиных по конструктивному исполпеняю и размещенных в верхнея и ниж-неи части корпуса 1. Возможен и такоя вариант уперживания оболочки 3, при котором вспильзуется описанный узел, размещеннях в нижнея части корпуса и разрушиеный штифт, фиксирующий оболючку 3 в эфрхней ее части. Разрушение штифта и освобождение оболочки 3 может быть осуществлено либо при деформации эластичного элемента 2, любо пря перемещении втул-

TETRIFO OF TO THE THINK THE ON POICT

Принининие преспожениого астровстил тобывовет уневычить наражность прорения при унистительный велеймельный сту которуну, чти вони посложения проby Actinging to capability accounts.

THE TELL TO CHARMAN CHARMAN OF THE TELL THE TELL

# 

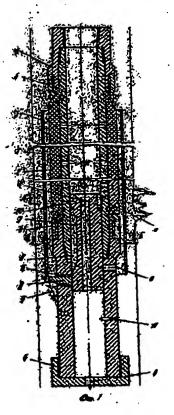
po a chillippia paragraphica ficipal trop

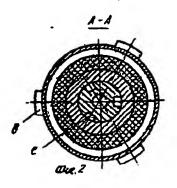
формостанныя корпус с закрепленный на нем эластичном трубчатым влементом, распириения инвотирь и узел ремещения, от л и ч а р ш в с с я рем, что, с целью позышения надекности его в раборе, узел фиксации кивамыного изомента то мережеция выполной в виде пошпружинанных упоров то и запреплиния внутри корпуса срединын штиблами этулим с сеплом для сбраставрусью Мяби и вперичани, не наражном поверживские, при виом корпус имеет кил виточенто онимпри райковко -опу хиниентехурппри жин в кинимике ром, установлениях в плоскости вые-NOK BTYTOCK

Ястониями информации. зентдепэне поп эникиние рк. жизжиди.

1. Refere CEA D 3179168, 166-14, опусляк. 1965. 2. Refere CEA # 3111991,

кат. 195-14, опублок. 1963 (прототня).

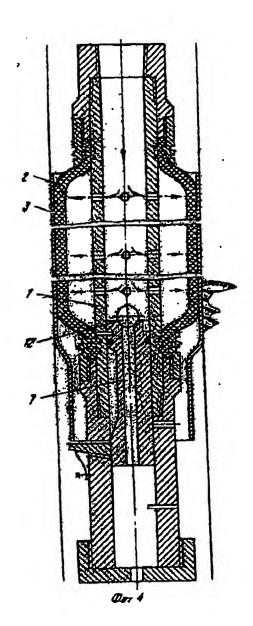


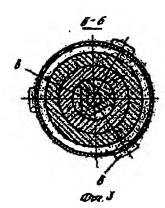


15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

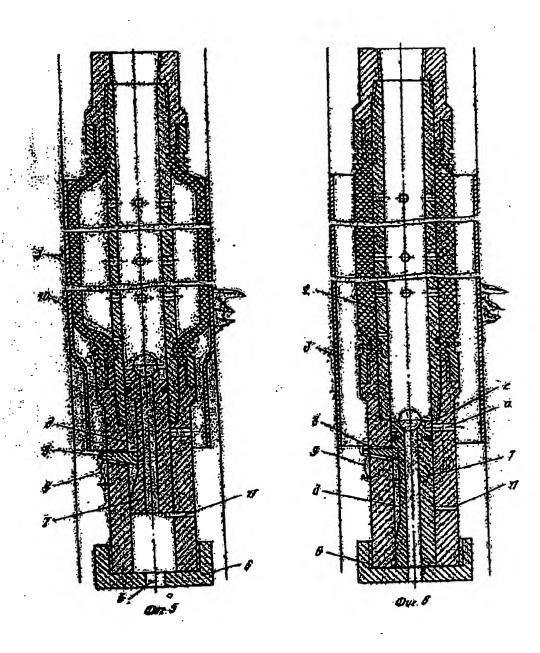
...

1005714





#### 1002514



Редектор В. Менцкая техреп К. Менцео Корректор С. Шекнар

Закав 1484/3 Тираж 601 Повинское

виния росущарскаемного комитете СССР

во менам наобратения и открытия

113035, Исскае, Z-35, Раушеная наб., д. 4/5

Филиал Бий "Ватент", г. Уктород, ул. Просктыля, 4

15/09 '00 VRI 12:58 [TX/RX NR 8430]

[Translator's Note: Original Russian was very blurred. Guesses and other uncertainties marked by [?] when appropriate.]

Union of Soviet Socialist Republics	SPECIFICATION OF INVENTOR'S CERTIFICATE	(11) 1002514		
[State Seal]	(61) Inventor's certificate of addition —			
	(22) Applied November 9[?], 1981 (21) 3352116/22-03 with the attachment of application No	(51) Int. Cl. <sup>3</sup> E 21 D[?] 29/10		
USSR State Committee on Inventions and Discoveries	(23) Priority - Published March 7, 1983, Bulletin No. 9			
	Publication date of specification January[?] 7, 1983[?]	(53) UDC 622.249.4 (088.8)		
(72) Inventors V. ?. Masich[?], A. A. Tsybin, A. A. Gaigorovskiy[?], [illegible], and V. V.				
	illegible, might be Toropynin] All-Union [illegible line]Scientific-Research Institute of Drilling Technology			

#### (54) A DEVICE FOR PLACING A PATCH IN A WELL

1

The invention relates to drilling and operation of oil and gas wells, and specifically to devices that can be used for sealing locations of damage to the casing or a fluid loss zone.

A device is known for placing a patch in a casing, including a [illegible, might be corrugation or corrugated] patch and [illegible, might be "securing at the lower end"] [illegible] hydraulic coring head [illegible, might be "with guide [illegible] and conical ram"] [1].

However, the use of the aforementioned device is associated with significant difficulties in the manufacture of the corrugated pipes for the patch and placing the patches downhole. The latter is explained by the fact that if the strength of preliminary bonding of the patch to the string is insufficient, during pulling the corrugated patch [illegible] may shift and the location of the damage will remain unsealed.

The device closest to the invention is a device for placing a patch in a well that includes a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a

locking assembly to keep the patch from moving longitudinally [2].

A disadvantage of that device is the poor reliability in operation, associated with problems in the design of the patch locking assembly. This may lead to incomplete pressing of the patch and jamming of the entire device in the well.

The aim of the invention is to improve the reliability of operation of the device.

The aforementioned aim is achieved by the fact that in the device for placing a patch downhole, including a hollow perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, the latter is implemented as spring-controlled stops and a bushing secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Fig. 1 shows a general view of the device in the run-in position; Fig. 2 shows the A—A section in Fig. 1;

Fig. 3 shows the B—B section in Fig. 1; Figs. 4 and 5 show the device in the working position; Fig. 6 shows the same, after the work is completed.

The device (Fig. 1) consists of a composite hollow perforated body 1 with an elastic tubular element 2 slipped onto it. On top of elastic element 2 is placed the patch 3 to be expanded, fabricated from corrosion-resistant metal having the required strength and elastic properties, such as stainless steel.

Elastic tubular element 2 is secured to body 1 with the help of sleeve coupling 4. In the upper portion of body 1, there is a thread for joining [illegible] 5. The lower portion of the composite body, having radial holes a and b, [two illegible words] cap 6 with calibrated orifice c.

The locking assembly to keep patch 3 from moving longitudinally is implemented as bushing 7 with seat d, recesses e and [illegible-2 words] f on the outer surface. Stops 8, provided with springs 9, are disposed in through holes b of body 1. Patch 3 is supported[?] on stops 8 as the device is lowered downhole. Bushing 7 is restrained from unintended movement by shear bolt 10. Shear member 11, mounted in the lower portion of body 1, serves as a limit stop to limit movement of bushing 1.

The device operates as follows.

After the device is lowered downhole on drill pipes or tubing to the required depth, ball 12 is tossed into the pipe and lands in seat d of bushing 7, and closes off the central channel therein (Fig. 4). Under the action of the pressure of the injected fluid, elastic element 2 expands and makes contact with patch 3. When a certain pressure is reached in the internal cavity of the pipes and elastic element 2, patch 3 is deformed and squeezed against the wall of the well, sealing off the location of damage to the casing or the fluid loss zone. In the case when damage to the casing is to be repaired, at the ends of sleeve 3, rubber packing rings are placed in the bores to ensure leaktightness of the patch.

After the section of patch 3 in contact with the working part of elastic element 2 has been squeezed against the wall of the well, the pressure of the fluid in the pipes is increased up to the value at which shear bolt 10 fails. Then bushing 7 moves downward as far as it will go toward shear

member 11 (Fig. 5). Premature shearing off of member 11 on movement of bushing 7 is prevented because throttling of the fluid displaced from body 1 by moving bushing 7 through calibrated orifice b in cap 6 creates a hydraulic shock absorber, which ensures smooth movement of bushing 7 without jarring. In this position of bushing 7 (Fig. 5), recesses e are against stops 8. Under the action of springs 9, stops 8 move inside body 1 and drop into recesses e of bushing 7 (Fig. 5). In order to deform and tightly squeeze the lower part of patch 3 against the wall of the well, the pressure in the pipes is released, elastic tubular element 2 takes on its original shape, then the device is lowered by a certain amount. By heating the fluid in the pipe and raising its pressure up to the known limit, the lower part of patch 3 is deformed. After the operation of placing the patch is completed and before lifting the tool to the surface, the pressure of the fluid in the pipes is raised until bolt 10 shears off, at which point bushing 7 moves to the extreme lower position (Fig. 6). Slot f in bushing 7 matches radial hole a in body 1 and the inner cavity of the pipes communicates with the casing string borehole annular space, which ensures draining of the tubes when the tool is lifted. Stops 8 remain in a position for which the tool can be lifted unhindered to the surface. The device is prepared for carrying out the next operations of placing patches downhole by moving bushing 7 to the extreme upper position and replacing shear members 10 and 11 with new ones. For convenience of assembly, member 10 can be mounted in body 1 under bushing 7.

Patch 3 is restrained during lowering of the tool downhole with the help of the assembly (elements 7-9) disposed in the lower portion of body 1 (Fig. 1), being the optimal embodiment. In addition to the aforementioned, two assemblies may be used, identical in design and disposed in the upper and lower portion of body 1. An embodiment of the restraint of sleeve 3 is also possible for which the described assembly is used, disposed in the lower part of the body, and the breakable pin that locks sleeve 3 is disposed in its upper part. Fracture of the pin and release of sleeve 3 may be accomplished either by deformation of elastic element 2 or by moving bushing 7.

Use of the proposed device makes it possible to improve the reliability of operation for elimination of leaks in the string or a fluid loss zone by preventing poor quality bonding of the patch of the device to the walls of the well. Furthermore, it eliminates the need to fabricate expensive corrugated patches on special equipment.

Thus the technical and economic impact from using the proposed device [several illegible words], consumed in elimination of leaks in the string or a fluid loss zone [illegible].

#### Claim

A device for placing a patch in a well, including a hollow

perforated body with an elastic tubular element secured thereon, a patch to be expanded, and a locking assembly to keep the patch from moving longitudinally, distinguished by the fact that, with the aim of improving its reliability in operation, the locking assembly to keep the patch from moving longitudinally is implemented as spring-controlled stops and a bushing, secured within the body by shear pins, with a seat for a ball that will be dropped and recesses on the outer surface, where the body has radial through holes for disposition therein of the spring-controlled stops, mounted in the plane of the recesses in the bushing.

Information sources considered in the examination

- 1. US Patent No. 3179168, cl. 166-14[?], published 1965.
- 2. US Patent No. 3111991, cl. 166-14[?], published 1963 (prototype).

#### TRANSLATOR'S NOTE:

Cyrillic letters are placed on these figures to identify certain parts, but the blurred copy made it impossible to locate most of them for translation. Here is a key for the Russian letters and their English equivalents used in the translation of the text:

a b c d e f

[figures under columns 5 and 6]

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 1

<u> A-A</u>

*c*[?]

f[?]

### [see Russian original for figure]

## [see Russian original for figure]

b[?] b[?] Fig. 3 Fig. 4

[see Russian original for figure]

[see Russian original for figure]

Fig. 5

Fig. 6

Editor [illegible]	Comp Tech. Editor	oler [illegible] [illegible]	ader S. Shekmar[?]	
Order 1484/	3 [?]	Run 601	Subscription edition	
All-Union Scientific Research Institute of Patent Information and Technical and Economic Research of the USSR State Committee on Inventions and Discoveries [VNIIPI]  4/5 Raushkaya nab., Zh-35, Moscow 113035				
Affiliate o	f "Patent" Printir	ng Production Plant, Uzh	gorod, 4 ul. Proektnaya	



#### AFFIDAVIT OF ACCURACY

I, Kim Stewart, hereby certify that the following is, to the best of my knowledge and belief, true and accurate translations performed by professional translators of the following Patents and Abstracts from Russian to English:

Patent 1786241 A1 ATLANTA Patent 989038 **BOSTON** Abstract 976019 BRUSSELS Patent 959878 **CHICAGO** DALLAS Abstract 909114 DETROIT Patent 907220 FRANKFURT Patent 894169 **HOUSTON** LONDON Patent 1041671 A LOS ANGELES Patent 1804543 A3 MIAMI Patent 1686123 A1 MINNEAPOUS Patent 1677225 A1 **NEW YORK** PARIS Patent 1698413 A1 PHILADELPHIA SAN DIEGO SAN FRANCISCO SEATTLE WASHINGTON, DC

Patent 1432190 A1 Patent 1430498 A1 Patent 1250637 A1 Patent 1051222 A Patent 1086118 A Patent 1749267 A1 Patent 1730429 A1 Patent 1686125 A1 Patent 1677248 A1 Patent 1663180 A1 Patent 1663179 A2 Patent 1601330 A1 Patent SU 1295799 A1

# PAGE 2 AFFIDAVIT CONTINUED

(Russian to English Patent/Abstract Translations)

Kim Stewart

TransPerfect Translations, Inc.

3600 One Houston Center

1221 McKinney Houston, TX 77010

Sworn to before me this 9th day of October 2001.

Signature, Notary Public

OFFICIAL SEAL
MARIA A. SERNA
NOTARY PUBLIC
In and for the State of Texas
My commission expires 03-22-2003

Stamp, Notary Public

Harris County

Houston, TX